

NAPĘD
DO BRAM GARAŻOWYCH



FA00047-PL



Official Partner



MILANO 2015
FEEDING THE PLANET
ENERGY FOR LIFE

INSTRUKCJE INSTALACJI
V6000

PL | Polski



UWAGA!

ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa osób:

PROSIMY O UWAGNE PRZECZYTANIE!



Wstęp

• Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania do celów, dla jakich został zaprojektowany. Każde inne użytkowanie jest niebezpieczne. CAME S.p.A nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z błędnego, niewłaściwego lub nierozsądnego użytkownika. • Niniejsze wskazówki muszą być przechowywane razem z instrukcjami instalacji i użytkownika napędu.

Czynności przed instalacją

(kontrola istniejących warunków: w przypadku niekorzystnej oceny aktualnych warunków dla instalacji, nie należy przystępować do montażu przed wykonaniem czynności mających na celu zapewnienie pełnego bezpieczeństwa)

• Skontrolować, czy element przeznaczony do automatyzacji jest w dobrym stanie, czy jest wyważony, osiowany i wyposażony w sposób, czy otwiera się i zamyka w poprawny sposób. Sprawdzić także, czy istnieją w odpowiednim mechaniczne ograniczniki krańcowe. • W przypadku instalacji napędu na wysokości mniejszej, niż 2,5 m od posadzki lub od innego podłoża, należy sprawdzić czy jest konieczny montaż ogrodzeń ochronnych lub tablic ostrzegawczych • Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czynności należy obowiązkowo uważnie przeczytać całe instrukcje; nieprawidłowo przeprowadzona instalacja może być źródłem zagrożenia i spowodować szkody w odniesieniu do osób lub rzeczy. • Jeżeli istnieją furtki dla pieszych, muszą być one wyposażone w system uniemożliwiający ich otwarcie w fazie ruchu • Należy upewnić się, że otwarcie skrzydła nie prowadzi do powstania sytuacji pułapkowych pomiędzy skrzydłem, a elementami zamontowanymi na stałe • Nie należy montować napędu w odwróconej pozycji, ani też na elementach, które mogłyby się ugiąć pod jego ciężarem. Jeśli jest to konieczne, należy odpowiednio wzmocnić punkty mocowania • Nie instalować napędu w miejscach, użytkowanych na pochylonym podłożu • Upewnić się, by ewentualne urządzenia nawadniające nie zraszały napędu od dołu • Sprawdzić, czy temperatura w miejscu instalacji znajduje się w przedziale wartości wskazanych w instrukcjach.

Montaż

• Należy odpowiednio oznaczyć oraz ogrodzić całą strefę prac montażowych, aby uniemożliwić dostęp osobom nieupoważnionym a w szczególności dzieciom • Zachować ostrożność przy manipulowaniu napędem o wadze powyżej 20 kg. W takim przypadku należy zaopatrzyć się w odpowiednie narzędzia do bezpiecznego przemieszczenia urządzenia • Wszystkie elementy związane z otwieraniem (przyciski, przełączniki kluczowe, czynniki kart magnetycznych, itp.) muszą być instalowane w odległości nie mniejszej, niż 1,85 m od obwodu strefy manewru napędu i nie powinny być dostępne od zewnątrz. Ponadto bezpośrednie sterowania (takie, jak klasyczne przyciski czy przyciski dotykowe) muszą być instalowane na wysokości nie mniejszej od 1,5 m i nie mogą być publicznie dostępne • Wszystkie sterowania typu "TOTMAN" (operator obecny) muszą być usytuowane w miejscach, z których poruszające się skrzydło oraz strefy przejazdu i manewru są w pełni widoczne • W przypadku braku stałej tablicy wskazującej usytuowanie urządzenia wysprzęglającego, należy przygotować taką sygnalizację i umieścić ją w widocznym miejscu • Przed przekazaniem urządzenia użytkownikowi należy zwerifikować zgodność instalacji z normą EN 12453 (próba uderzeniowa); skontrolować, czy napęd został odpowiednio uregulowany i czy urządzenia zabezpieczające i system ręcznego wysprzęglania funkcjonują poprawnie • Tam, gdzie jest to konieczne, należy umieścić w łatwo widocznym miejscu symbole ostrzegawcze (na przykład tabliczka na bramie)

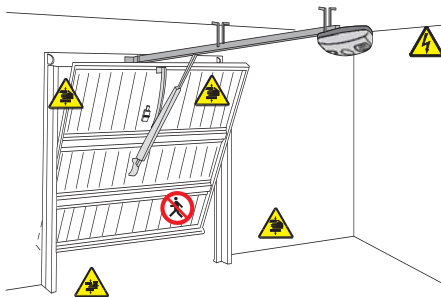
Instrukcje i szczególne zalecenia dla użytkownika

• Utrzymywać w czystości oraz wolną od przeszkód strefę manewru napędu. Sprawdzić, czy krzewy lub inne rośliny nie zakłócają działania fotokomórek i czy w strefie ruchu napędu nie ma innych przeszkód. • Nie pozwalać dzieciom na bawienie się stałymi urządzeniami sterującymi oraz na przebywanie w strefie ruchu napędu. Przechowywać urządzenia do zdalnego sterowania (piloty) lub inne urządzenia sterujące w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia napędu • Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (włącznie z dziećmi) o upośledzonych funkcjach psychofizycznych, lub osoby nieposiadające wystarczającej wiedzy i doświadczenia, o ile nie mogą one skorzystać

z pomocy innej osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która dokona nadzoru i udzieli wszelkich niezbędnych informacji, co do użytkowania urządzenia. • Kontrolować często stan instalacji. Ma to na celu wykrycie ewentualnych usterek lub śladów zużycia, albo też uszkodzeń ruchomych elementów napędu, wszystkich miejsc mocowania i urządzeń mocujących, przewodów oraz dostępnych połączeń. Punkty przegubowe (zawiasy) i miejsca poddawane tarciu (przewodniki) muszą być zawsze odpowiednio nasmarowane • Kontrolować fotokomórki i listwy bezpieczeństwa co sześć miesięcy. W celu sprawdzenia działania fotokomórek, należy przesunąć przed nimi dowolny przedmiot podczas zamykania napędu; jeżeli dojdzie do zmiany kierunku ruchu lub zatrzymania, oznacza to, że fotokomórki działają poprawnie. Jest to jedyna czynność konserwacyjna wykonywana przy napięciu podłączonym do zasilania. Utrzymywać zawsze w czystości kłose fotokomórek (posługiwać się szmatką lekko zwilżoną wodą, nie stosować rozpuszczalników lub innych produktów chemicznych) • W przypadku konieczności naprawy czy regulacji instalacji, należy odbloковать napęd i nie używać go do chwili przywrócenia warunków pełnego bezpieczeństwa • Odłączyć zasilanie elektryczne przed odblokowaniem napędu dla otwierania ręcznego czy innych operacji, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Przeczytać instrukcje • Uszkodzony przewód zasilania musi być wymieniony przez producenta, przez jego serwis techniczny lub inną osobę o podobnych kwalifikacjach, co pozwoli uniknąć zaistnienia niebezpiecznych sytuacji • ZABRANIA SIĘ użytkownikowi wykonywanie jakiegokolwiek OPERACJI OPROCZ TYCH, KOTÓRYCH PRZEPROWADZENIE ZOSTAŁO W JASNY SPOSOB WSKAZANE I OPISANE w instrukcjach. Celem dokonania napraw, zmian regulacji czy konserwacji nadszybczej, NALEŻY ZWRÓCIĆ SIĘ DO SERWISU TECHNICZNEGO • Odnótować wykonane czynności i kontrole w rejestrze konserwacji okresowej.

Instrukcje i szczególne zalecenia przeznaczone dla wszystkich

• Unikać przebywania czy wykonywania czynności w pobliżu zawiasów czy poruszających się elementów mechanicznych • Nie wchodzić w pole działania napędu w fazie ruchu • Nie należy przeciwstawiać się ruchowi napędu ponieważ może to doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji • Należy zawsze zwracać szczególną uwagę na niebezpieczne miejsca, które muszą być sygnalizowane przez zastosowanie piktogramów i/lub czarno-żółtej taśmy • Podczas użytkowania przełącznika lub sterowania typu TOTMAN (operator obecny) należy stale kontrolować, czy w strefie działania poruszających się części nie przebywają inne osoby • Napęd może w każdej chwili dokonać niespodziewanego ruchu • Podczas czynności związanych z czyszczeniem czy konserwacją, należy zawsze odłączyć zasilanie.



Niebezpieczeństwo zmiądzenia rąk



Niebezpieczeństwo zmiądzenia stóp






Niebezpieczeństwo porażenia prądem



Zakaz przechodzenia w fazie ruchu urządzenia

LEGENDA

-  Ten symbol oznacza akapity, które należy uważnie przeczytać.
-  Ten symbol oznacza akapity dotyczące bezpieczeństwa.
-  Ten symbol oznacza uwagi, które należy przekazać użytkownikowi.

NORMY

CAME S.p.A. jest zakładem posiadającym certyfikat odnośnie systemu zarządzania jakością zakładową ISO 9001, oraz zarządzania środowiskiem ISO 14001.

Produkt będący przedmiotem niniejszych instrukcji jest zgodny z przepisami prawnymi cytowanymi w Deklaracji Zgodności.


OPIS

Niniejszy produkt jest zgodny z wymogami obowiązujących przepisów w zakresie bezpieczeństwa.

W skład zestawu wchodzi: napęd, elektroniczna płyta sterująca z transformatorem, szyna z łańcuchowym lub pasowym systemem napędowym, ramię transmisyjne, pokrywa z ABS z wbudowanym wyświetlaczem i przyciskami do programowania i lampa LED oświetlająca garaż.

Przeznaczenie


Napęd V6000 został zaprojektowany i skonstruowany w celu zautomatyzowania bram uchylnych i segmentowych w rezydencjach lub obiektach wielomieszkaniowych.

 Każdy sposób instalacji i użytkowania inny, niż opisany w niniejszych instrukcjach jest zabroniony.

Zakres zastosowania

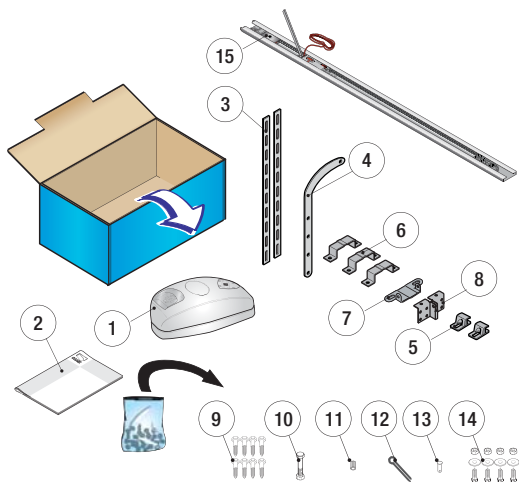
Typ	V6000
Powierzchnia bramy (m ²)	9
Maks. wysokość dla bram uchylnych z przeciwwagą (m)	2,4
Maks. wysokość dla bram uchylnych sprężynowych (m)	3,25
Maks. wysokość dla bram segmentowych (m)	3,20

Dane techniczne

Typ	V6000
Stopień ochrony (IP)	40
Zasilanie (V - 50/60 Hz)	230 AC
Zasilanie silnika (V)	24 DC
Pobór prądu w trybie Stand-by (W)	7
Maks. moc akcesoriów (W)	35
Moc nominalna (W)	100
Prędkość otwierania (m/min)	6
Siła ciągu (N)	600
Temperatura robocza (°C)	-20 ÷ +55
Klasa izolacji	
Ciężar (kg)	4,9

Lista części

1. 1 Napęd
1. 1 Instrukcje instalacji
2. 2 Perforowane płaskowniki mocujące
4. 1 Dźwignia zakrzywiona
2. 2 Uchwyty wsporne
3. 3 Uchwyty w kształcie U
1. 1 Uchwyt szyny
1. 1 Uchwyt bramy
8. 8 Śrub samowierzących z łbem sześciokątnym M6x15
10. 1 Śruba z nakrętką sześciokątną M6x80
11. 1 Adapter na wał (Ø8x25)
12. 1 Zawleczka 3x20
13. 1 Sworzeń
14. 4 Śruby z nakrętką sześciokątną i podkładką M8x20
15. 1 Szyna



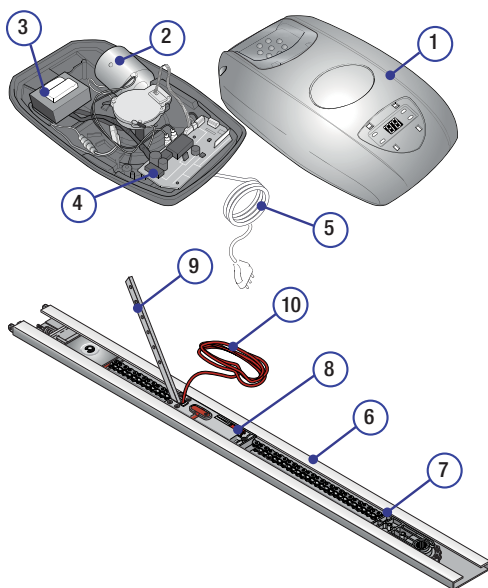
Opis części

Zespół napędowy

1. Obudowa
2. Napęd
3. Transformator
4. Płyta sterująca
5. Przewód zasilania

Opakowanie zawierające szynę

6. Szyna
7. Łańcuch lub pas
8. Wodzik
9. Proste ramię transmisyjne
10. Linka zwalniająca



Szyny

- 001V06001 Szyna łańcuchowa L = 3,02 m.
- Bramy uchylne z przeciwwagą o wysokości do 2,40 m.
- Bramy uchylne sprężynowe o wysokości do 2,25 m.
- Bramy segmentowe* o wysokości do 2,20 m.

- 001V06002 Szyna łańcuchowa L = 3,52 m.
- Bramy uchylne sprężynowe o wysokości do 2,75 m.
- Bramy segmentowe* o wysokości do 2,70 m.

001V06003 Szyna łańcuchowa L = 4,02 m.
- Bramy uchylne sprężynowe o wysokości do 3,25 m
- Bramy segmentowe* o wysokości do 3,20 m.

001V06005 Szyna pasowa L = 3,02 m.
- Bramy uchylne z przeciwwagą o wysokości do 2,40 m.
- Bramy uchylne sprężynowe o wysokości do 2,25 m.
- Bramy segmentowe* o wysokości do 2,20 m.

001V06006 Szyna pasowa L = 3,52 m.
- Bramy uchylne sprężynowe o wysokości do 2,75 m.
- Bramy segmentowe* o wysokości do 2,70 m.

001V06007 Szyna pasowa L = 4,02 m.
- Bramy uchylne sprężynowe o wysokości do 3,25 m.
- Bramy segmentowe* o wysokości do 3,20 m.

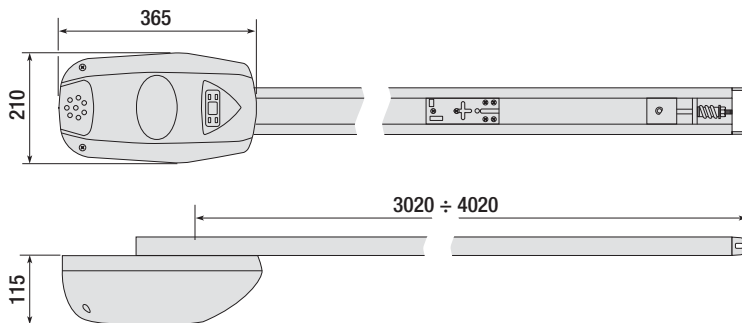
Akcesoria opcjonalne

001V201 Ramię transmisyjne do bram uchylnych z przeciwwagą

001V121 System wysprężlający z linką do montażu na klamce.

☞ Dla bram segmentowych, patrz paragraf PRZYKŁADY ZASTOSOWANIA

Wymiary (mm)



OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTALACJI

△ Instalacja musi być przeprowadzona zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi przez wykwalifikowany personel.

Czynności przed instalacją

△ Przed przystąpieniem do instalacji należy:

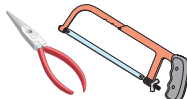
- Zaopatrzyć się w odpowiedni wyłącznik wielobiegunowy, z rozwarciem styków powyżej 3 mm, dla umożliwienia odłączenia zasilania;
- Przygotować odpowiednie rury i korytka kablowe dla przeprowadzenia przewodów elektrycznych dla ochrony przed uszkodzeniami mechanicznymi;
- ⚡ Sprawdzić, czy ewentualne podłączenia wykonane w celu kontynuacji obwodu ochronnego (uziemia) wewnątrz obudowy posiadają odpowiednią izolację w stosunku do innych elementów przewodzących;
- Sprawdzić, czy brama jest prawidłowo wyważona; po zatrzymaniu w jakimkolwiek punkcie pośrednim, brama

powinna utrzymać pozycję;

- Jeśli brama garażowa wyposażona jest w furtkę dla pieszych, należy obowiązkowo zainstalować wyłącznik bezpieczeństwa, podłączony do wejścia STOP, mający za zadanie zatrzymanie działania napędu, gdy furtka jest otwarta.

Narzędzia i materiały

Upewnić się, czy zostały przygotowane wszystkie narzędzia i materiały niezbędne dla bezpiecznego wykonania instalacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Na rysunku widoczne są niektóre z narzędzi niezbędnych podczas instalacji.



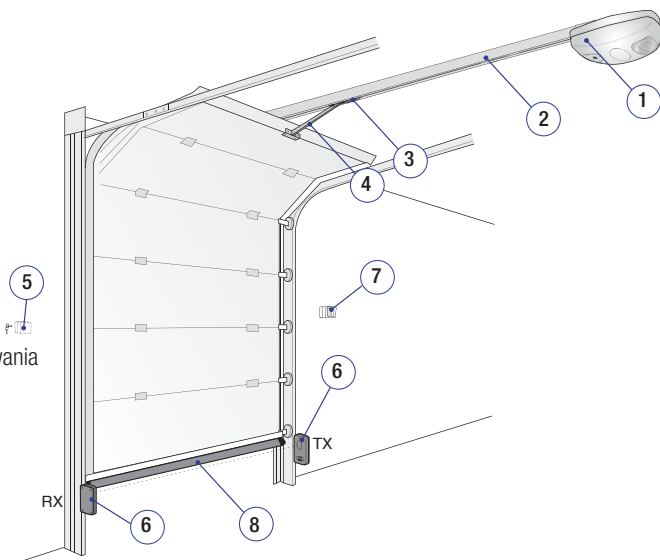
Typy przewodów i minimalne grubości

Połączenie	Typ przewo- du	Długość przewo- du 1 < 10 m	Długość przewo- du 10 < 20 m	Długość przewo- du 20 < 30 m
Zasilanie	FROR	3G x 1,5 mm ²	3G x 2,5 mm ²	3G x 4 mm ²
Nadajniki fotokomórek	CEI 20- 22	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²
Odbiorniki fotokomórek	CEI EN	4 x 0,5 mm ²	4 x 0,5 mm ²	4 x 0,5 mm ²
Urządzenia sterujące	50267- 2-1	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²
Połączenie anteny	RG58	maks. 10 m		

☞ Jeżeli długość przewodów różni się od wartości podanych w tabeli, należy określić ich średnicę na podstawie rzeczywistego poboru prądu podłączonych urządzeń oraz zgodnie z zaleceniami normy CEI EN 60204-1. Dla połączeń równoległych urządzeń na tej samej linii należy zmodyfikować grubości przewodów podanych w tabelce powyżej z uwzględnieniem faktycznych wartości pobieranego prądu i długości przewodu. W sprawie połączenia produktów nie objętych niniejszymi instrukcjami należy posłużyć się załączoną do nich dokumentacją techniczną.

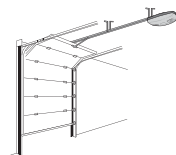
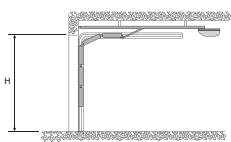
Przykładowa instalacja

1. Napęd z odbiornikiem
2. Szyna
3. System wysprzęglający
4. Ramię transmisyjne
5. Przełącznik kluczowy
6. Fotokomórki
7. Panel z przyciskami sterowania
8. Listwa bezpieczeństwa

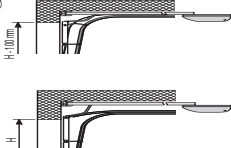


Przykłady zastosowania

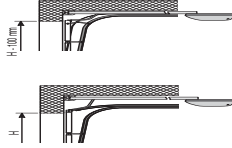
BRAMA SEGMENTOWA



* brama segmentowa z podwójną szyną

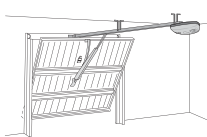
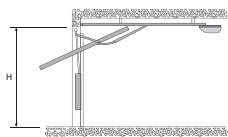


* brama segmentowa z pojedynczą szyną



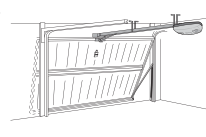
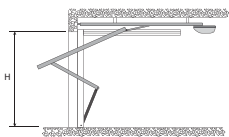
BRAMA UCHYLNA Z PRZECIWWAGĄ,

wysunięta, częściowo cofnięta



BRAMA UCHYLNA SPRĘŻYNOWA,

wysunięta, całkowicie cofnięta

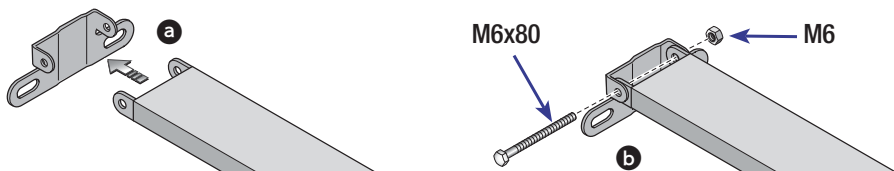


MONTAŻ

△ Poniższe ilustracje są jedynie przykładowe, ponieważ wymiary i przestrzeń mocowania napędu i akcesoriów zmieniają się w zależności od rzeczywistych rozmiarów. Wybór najodpowiedniejszego rozwiązania będzie zależał od instalatora systemu.

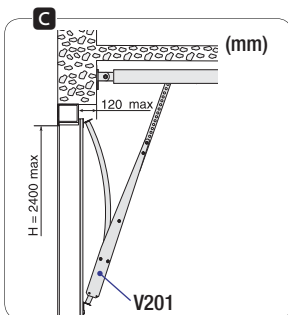
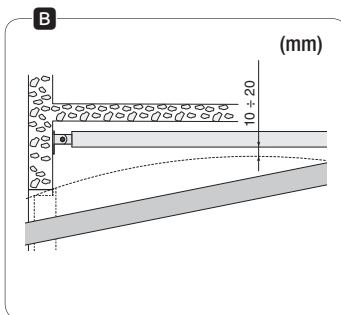
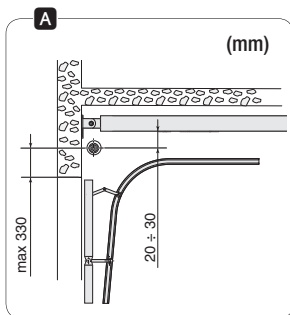
Montaż szyny

Zamocować uchwyt do szyny **a** przy użyciu śruby i nakrętki dołączonych do zestawu **b**.



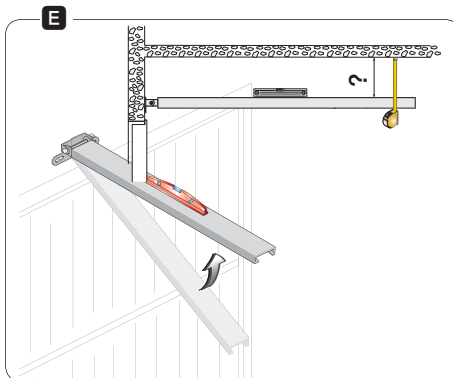
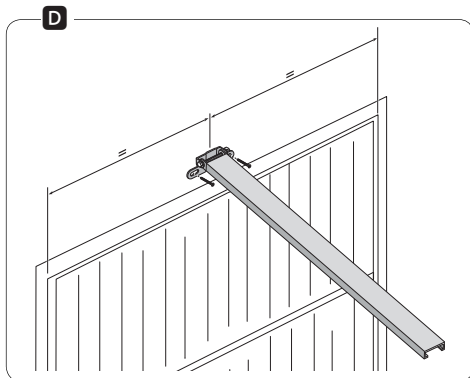
Umieścić szynę w następujący sposób:

- A** przy bramach segmentowych - powyżej wspornika rolki ze sprężyną.
- B** przy bramach uchylnych - w odległości od 10 do 20 mm od najwyższego punktu na krzywej przesuwu skrzydła.
- C** przy bramach uchylnych z przeciwwagą, wysuniętych, częściowo cofniętych, zastosować ramię V201 (patrz załączona dokumentacja techniczna).

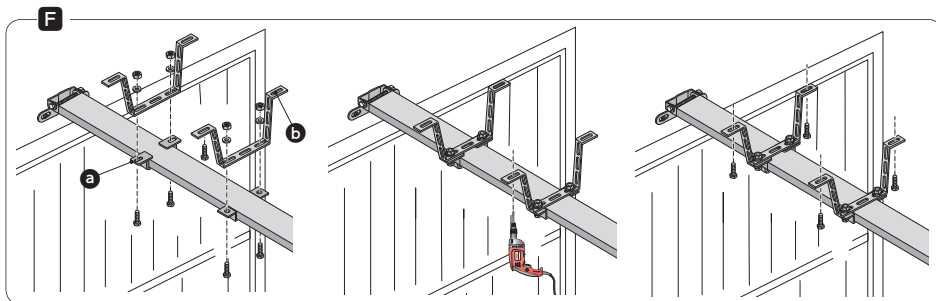


Mocowanie szyny

- D** Przymocować szynę po środku światła bramy odpowiednimi śrubami.
E Podnieść szynę i ustawić ją w poziomym położeniu, aby ustalić odległość od sufitu celem wybrania typu mocowania.



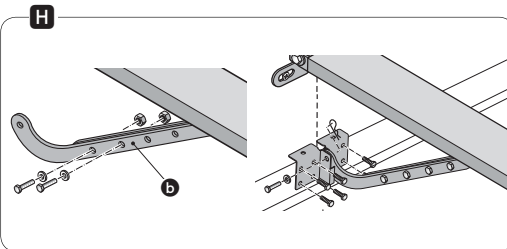
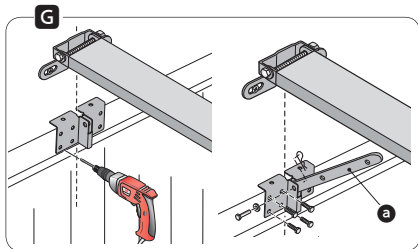
- F** Zainstalować uchwyt wspornny **a** i uchwyt w kształcie U **b** na szynie. Zgiąć płaskowniki perforowane tak, aby skompensować odległość szyny od sufitu. Przymocować płaskowniki do uchwyty wspornego i do uchwyty w kształcie U przy pomocy śrub dołączonych do zestawu. Przy pomocy wiertarki przygotować otwory w suficie w miejscach mocowania płaskowników. Zamocować płaskowniki do sufitu odpowiednimi śrubami i kołkami.



Montaż ramienia transmisyjnego do bramy

Przytwierdzić ramię transmisyjne do górnej poprzeczki bramy w pozycji prostopadłej do szyny. Zastosować śruby dołączone do zestawu lub inne odpowiednie śruby.

- G** Przymocować ramię transmisyjne **a** do uchwyty mocowania do bramy stosując sworzeń i zawleczkę znajdujące się w zestawie.
H W przypadku montażu dźwigni zakrzywionej **b**, zamocować ją do ramienia przy użyciu dwóch śrub i nakrętek dołączonych do zestawu.

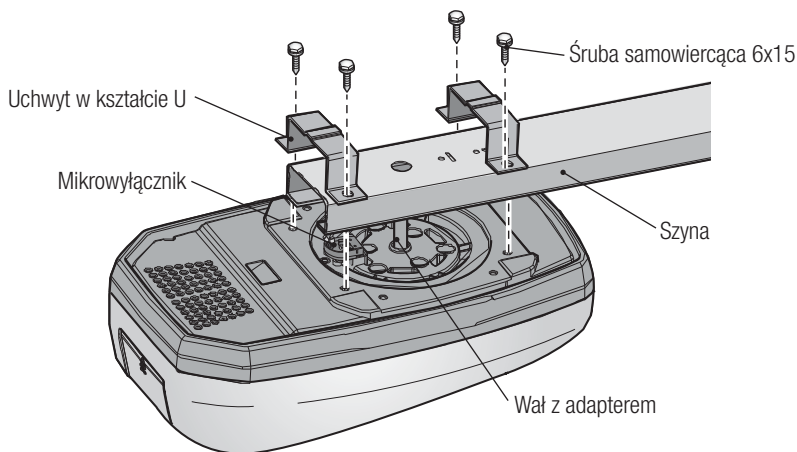


Mocowanie napędu do szyny

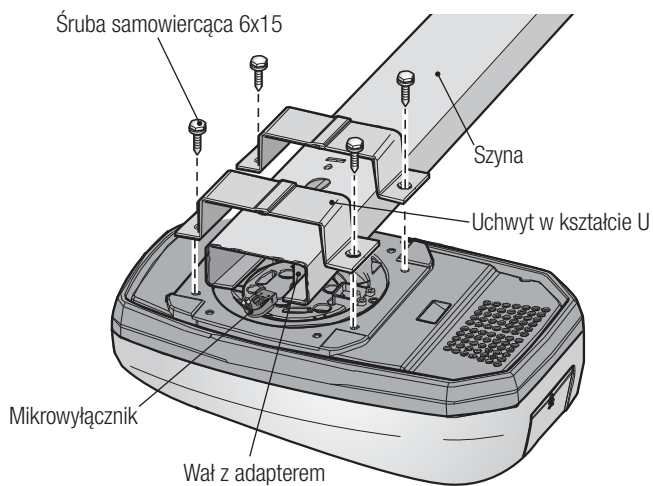
Wsunąć adapter na wał silnika.

Napęd można zamocować do szyny w położeniu standardowym **I** lub w pozycji prostopadłej do szyny **L**.

I



L

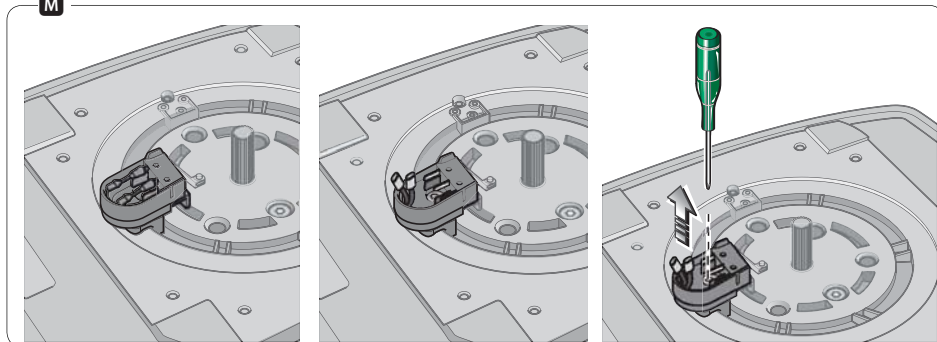


⚠ W przypadku mocowania napędu w położeniu prostopadłym do szyny, przed rozpoczęciem montażu należy zmienić położenie mikrowyłącznika (patrz paragraf Zmiana położenia mikrowyłącznika).

Zmiana położenia mikrowyłącznika

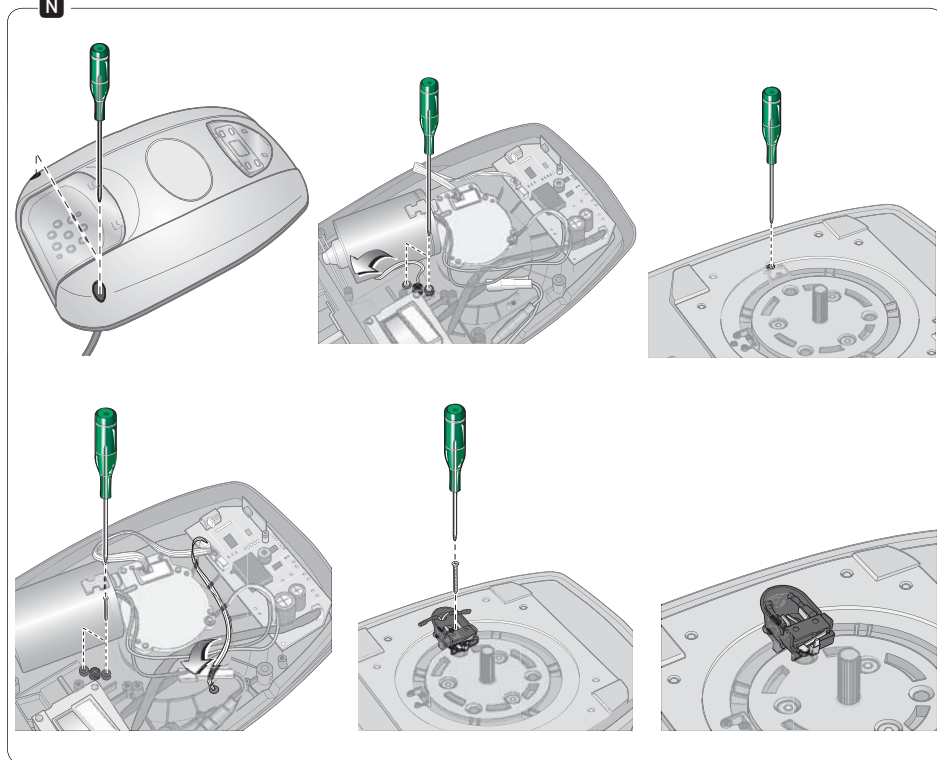
Odłączyć przewody od mikrowyłącznika i wyjąć go.

M

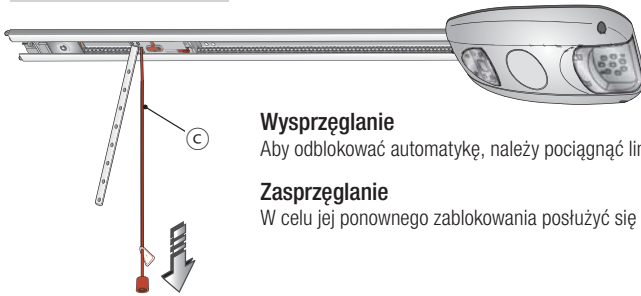


- N** Zdjąć pokrywę napędu i wyjąć zacisk kablowy. Wyjąć przewód elektryczny i włożyć go do otworu. Zamontować ponownie zacisk kablowy tak, aby otwór był zablokowany. Przy użyciu śrubokręta przebić zaznaczony fabrycznie otwór dla przeprowadzenia przewodów elektrycznych mikrowyłącznika i włożyć do niego przewody. Zamocować mikrowyłącznik do napędu. Podłączyć w odpowiedni sposób złącza do mikrowyłącznika.
- △ Podłączyć przewody tak, jak były poprzednio podłączone (NO - C).
Przymocować pokrywę napędu.

N



Wysprężanie napędu.



Wysprężanie

Aby odblokować automatykę, należy pociągnąć linkę © w dół.

Zasprężanie

W celu jej ponownego zablokowania posłużyć się pilotem lub przyciskiem sterowania.

POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

⚠ **Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności na płycie sterującej, odłączyć zasilanie sieciowe.**

Zasilanie (V - 50/60 Hz): 230 AC

Funkcje płyty sterującej:

- Kontrola ruchu i wykrywanie przeszkód
- Ponowne otwieranie w fazie zamykania
- Regulowany czas zamykania automatycznego
- Funkcja Otwieranie-Stop-Zamykanie-Stop przy użyciu pilota i/lub przycisku
- Lampa oświetleniowa (po wydaniu każdego polecenia otwierania pozostaje zapalona przez stały czas wynoszący 3 minuty).

TABELA BEZPIECZNIKÓW

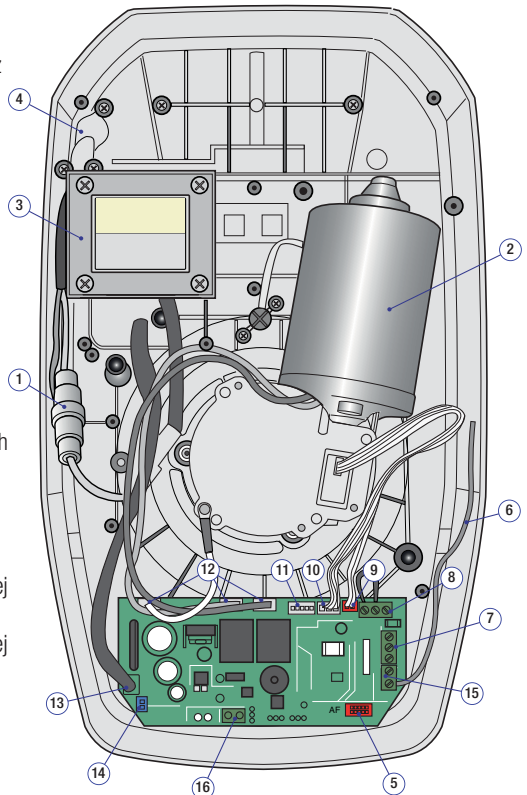
Bezpieczniki sieciowe (A)	5
---------------------------	---

LAMPY

Lampy oświetleniowe LED (W)	≤ 1
-----------------------------	-----

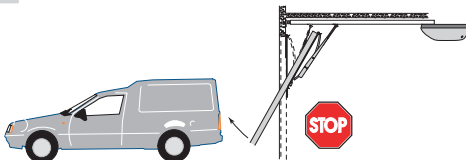
Opis części

1. Bezpiecznik sieciowy
2. Napęd
3. Transformator
4. Wejście przewodów
5. Gniazdo karty AF
6. Przewód-antena
7. Zaciski do podłączenia fotokomórek
8. Zaciski do podłączenia przycisku STOP
9. Zaciski do podłączenia wyłączników krańcowych
10. Zaciski do podłączenia enkodera
11. Zaciski do podłączenia wyświetlacza
12. Podłączenie silnika
13. Podłączenie transformatora
14. Zaciski do podłączenia lampy oświetleniowej
15. Zaciski do podłączenia anteny
16. Zaciski do podłączenia lampy ostrzegawczej

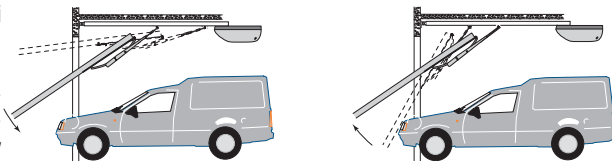


Kontrola ruchu i wykrywanie przeszkód

W fazie OTWIERANIA: nastąpi zatrzymanie bramy. Aby przywrócić ruch, należy nacisnąć przycisk lub posłużyć się pilotem.



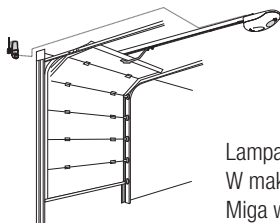
W fazie ZAMYKANIA: brama zmienia kierunek ruchu i otworzy się całkowicie. Po trzech kolejnych zmianach ruchu, brama pozostaje otwarta i automatyczne zamknięcie zostanie dezaktywowane: aby zamknąć bramę należy posłużyć się pilotem lub przyciskiem.



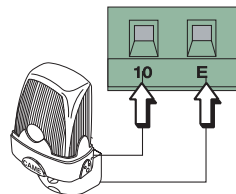
Zasilanie

△ Napęd jest dostarczany z przewodem elektrycznym (L = 1,2 m) już wyposażonym we wtyczkę Shuko.

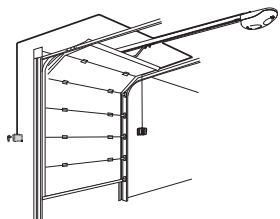
Urządzenia sygnalizyjne



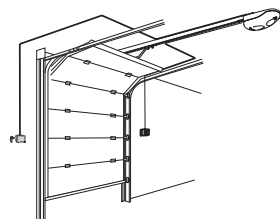
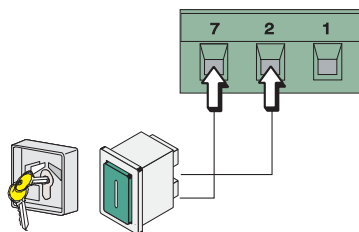
Lampa sygnalizyjna (obciążalność styku: 24 V. - 25 W maks.).
Miga w fazie otwierania i zamykania.



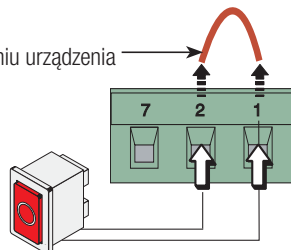
Urządzenia sterujące



Polecenie OTWIERANIE-STOP-ZAMYKANIE-STOP wydawane urządzeniem sterującym (styk NO)

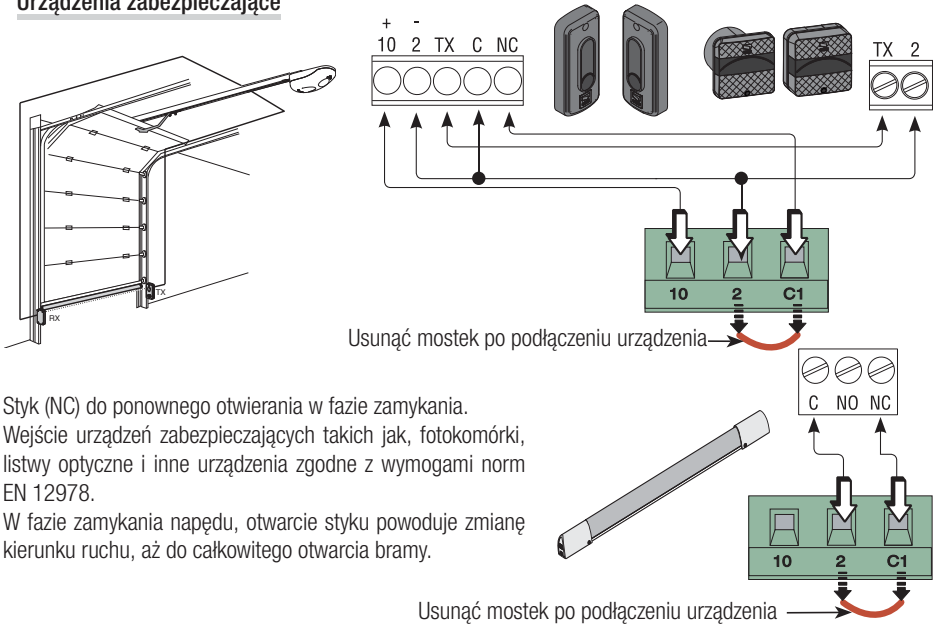


Usunąć mostek po podłączeniu urządzenia



Przycisk zatrzymania - STOP (styk NC). Umożliwia zatrzymywanie bramy z dezaktywacją automatycznego zamykania. Aby przywrócić ruch, należy nacisnąć przycisk sterujący lub posłużyć się innym urządzeniem sterującym.

Urządzenia zabezpieczające



Styk (NC) do ponownego otwierania w fazie zamykania.
Wejście urządzeń zabezpieczających takich jak, fotokomórki, listwy optyczne i inne urządzenia zgodne z wymogami norm EN 12978.

W fazie zamykania napędu, otwarcie styku powoduje zmianę kierunku ruchu, aż do całkowitego otwarcia bramy.

PROGRAMOWANIE

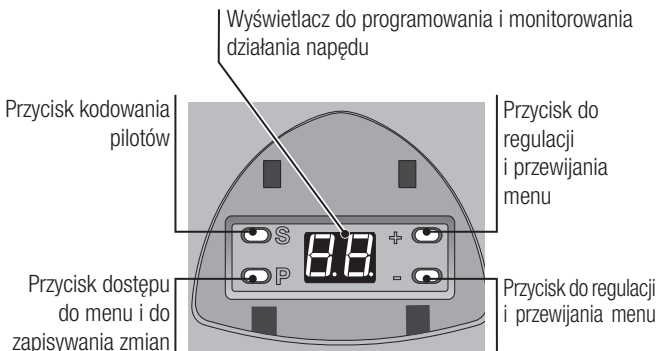
Przygotowanie do programowania

- Zaczepić ręcznie bramę do wodzika.
- Podać zasilanie. Pojawia się sygnał akustyczny, który oznacza, że napęd jest gotowy do programowania.
- Zdjąć przezroczyste wieczko, aby uzyskać dostęp do przycisków programowania.



⚠ Ostatnią fazą programowania jest zawsze faza zapamiętywania ustawień (funkcja 5), w przeciwnym wypadku ustawienia nie zostaną zapisane.
W przypadku błędnego ustawienia, odłączyć i włączyć zasilanie, po czym wykonać ponownie programowanie.

Opis przycisków



Znaczenie symboli



△ Niektóre funkcje muszą być obowiązkowo ustawione, aby umożliwić działanie napędu, a inne z nich są fakultatywne i można je ustawić w zależności od potrzeb.

Funkcje obowiązkowe

Ustawienie położenia krańcowych w fazie otwierania

△ Przestrzegać kolejności faz ustawiania położenia krańcowych podanej w instrukcji.

Przy zatrzymanym napędzie

1		Nacisnąć przycisk P na około 5 sekund.	4		Nacisnąć +.
2		Napęd wyda sygnał akustyczny i pojawi się cyfra 1.	5		Pozwolić bramie na osiągnięcie pożądanej pozycji otwierania.
3		Nacisnąć ponownie P, cyfra 1 zaczyna migać.	6		Nacisnąć P, aby zapisać operację.

Ustawienie położenia krańcowych w fazie zamykania

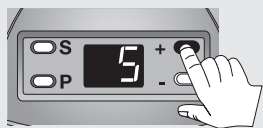
1		Nacisnąć +, ukaże się cyfra 2.	4		Pozwolić bramie na osiągnięcie pożądanej pozycji zamykania.
2		Nacisnąć P, cyfra 2 zaczyna migać.	5		Nacisnąć P, aby zapisać operację.
3		Nacisnąć -.			

Kontrola funkcji samoczenia i zapamiętywania ruchu

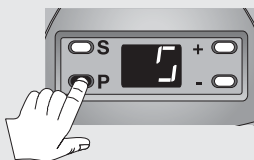
1		Nacisnąć +, ukaże się cyfra 3	4		Nacisnąć P.
2		Nacisnąć P, cyfra 3 zaczyna migać.	5		Brama osiąga krańcową pozycję zamykania.
3		Brama osiąga krańcową pozycję otwierania.			

Zapamiętywanie programowania

△ Programowanie **MUSI BYĆ** zakończone wykonaniem tej funkcji, która zapobiega utracie wykonanych ustawień!



Nacisnąć + aby wybrać 5.



Nacisnąć P. Segmenty wyświetlacza zaczną krążyć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Programowanie zostało zapisane.

Regulacja czułości

△ Brama musi być prawidłowo wyważona. Zbyt niska czułość może spowodować złe funkcjonowanie bramy. Czułość została ustawiona fabrycznie na średnim poziomie. Dla zwiększenia lub zmniejszenia czułości należy:

1		Nacisnąć przycisk P na około 5 sekund, pojawi się cyfra 1.
2		Nacisnąć + i wybrać 4.
3		Nacisnąć P, pojawia się 7.
4		Nacisnąć + lub - , aby ustawić odpowiedni poziom czułości.
5		
6		Nacisnąć P, aby zapisać operację.

Ostatnią fazą programowania jest zawsze faza zapamiętywanie (funkcja 5).

Po zakończeniu zapamiętywania, wykonać dwa cykle otwierania i zamykania, aby potwierdzić zapisanie ustawień.

Funkcje opcjonalne

Ustawienie alarmu


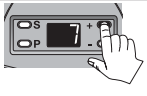
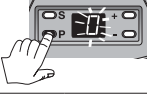
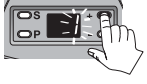
Przy stosowaniu ustawienia fabrycznego ta funkcja nie jest aktywna; po aktywacji alarmu, napęd wyda przedłużony sygnał akustyczny, jeśli brama pozostanie otwarta przez dłużej, niż 10 minut. Dla aktywacji funkcji:

1		Nacisnąć przycisk P na około 5 sekund, pojawi się cyfra 1.	4		Nacisnąć + i wybrać 1. Funkcja alarmu jest aktywna.
2		Nacisnąć + i wybrać 6.	5		Nacisnąć P, aby zapisać operację.
3		Nacisnąć P, pojawia się 0.			








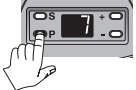
Ostatnią fazą programowania jest zawsze faza zapamiętywania ustawień (funkcja 5), w przeciwnym wypadku ustawienia nie zostaną zapisane.

Regulacja czasu oczekiwania bramy przed automatycznym zamknięciem

Ustawienie fabryczne: funkcja jest nieaktywna. Dla aktywacji funkcji:

1		Nacisnąć przycisk P na około 5 sekund, pojawi się cyfra 1.
2		Nacisnąć + i wybrać 7.
3		Nacisnąć P, pojawia się 0.
4		Nacisnąć + i wybrać 1. Zamykanie automatyczne jest aktywne i czas oczekiwania wynosi 30 sekund.

W celu zmiany czasu oczekiwania bramy przed automatycznym zamknięciem, należy nacisnąć + lub -.

5	 60 sekund	 90 sekund	 120 sekund	 150 sekund
	 180 sekund	 210 sekund	 240 sekund	
6		Nacisnąć P, aby zapamiętać operację		

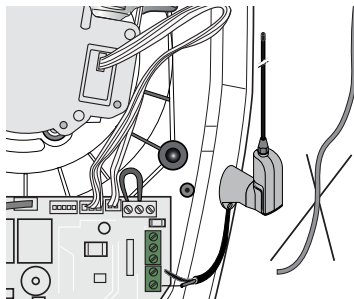
Ostatnią fazą programowania jest zawsze faza zapamiętywania ustawień (funkcja 5), w przeciwnym wypadku ustawienia nie zostaną zapisane.

△ Napęd wydaje sygnał akustyczny trwający 20 sekund przed rozpoczęciem zamykania automatycznego. Jednocześnie miga lampka oświetleniowa. Gdy tylko brama zacznie się zamykać, napęd wyda sygnał akustyczny, a lampka świeci stałym światłem. Przy zamkniętej bramie napęd nie wyda żadnego sygnału akustycznego, a lampka świeci się jeszcze przez 3 minuty.

Aktywacja sterowania radiowego

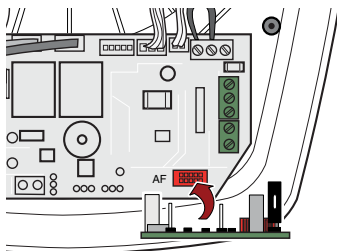
Dodatkowa antena zewnętrzna

Odłączyć antenę wewnętrzną i podłączyć antenę zewnętrzną do odpowiednich zacisków na płycie.



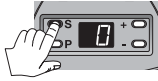


Karta częstotliwości

△ Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie, przed wpięciem karty AF w gniazdo na "wcisk" JEST KONIECZNE ODŁĄCZENIE ZASILANIA SIECIOWEGO.


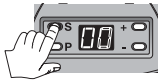



Zapamiętywanie pilotów

Jest możliwe zapamiętanie maksymalnie do 16* różnych kodów/użytkowników. Przy nieruchomym napędzie:

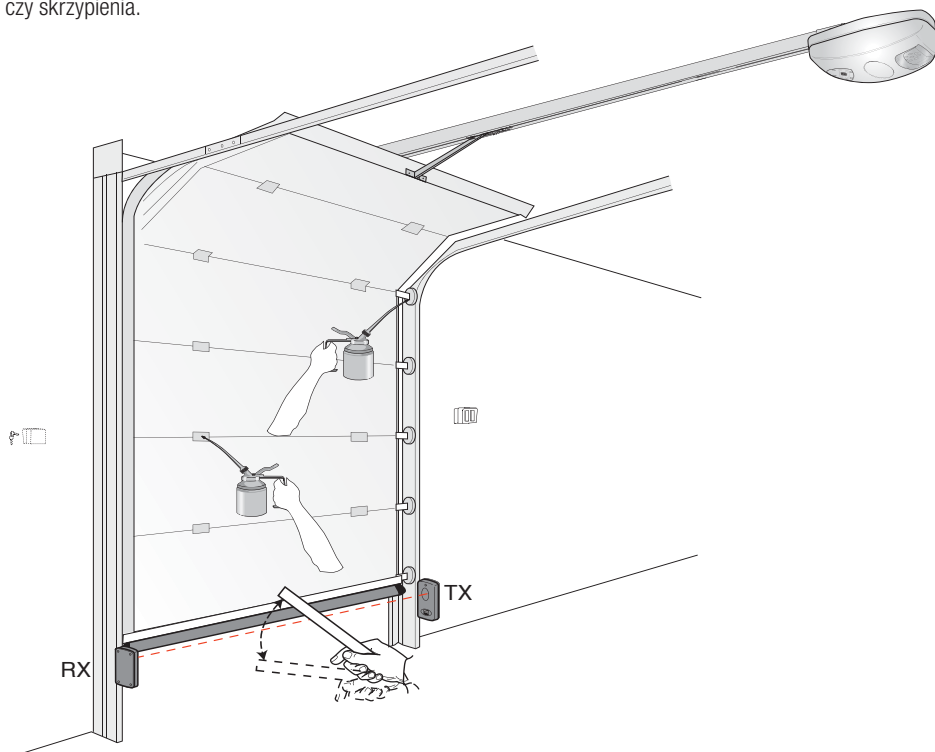
1		Trzymać wciśnięty przycisk S, aż do chwili, gdy
2		po lewej stronie wyświetlacza ukaże się 0. Segmenty 0 po prawej stronie wyświetlacza zaczną krążyć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
3		Nacisnąć kolejno, dwa razy na przycisk, który pragnie się zapamiętać.
<p>△* Gdy próbuje się zapamiętać 17-ty kod (pilot), lampka oświetleniowa miga powoli 5 razy, aby zasignalizować, że pamięć jest już pełna.</p>		

Usuwanie pilotów

1		Trzymać wciśnięty przycisk S, aż do chwili, gdy
2		ukáže się 0 po lewej stronie wyświetlacza. Segmenty 0 po prawej stronie wyświetlacza zaczną krążyć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
3		Gdy zniknie 0 po lewej stronie wyświetlacza, należy zwolnić przycisk S: piloty zostały usunięte.

KONSERWACJA

☞ Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej, odłączyć zasilanie, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji wynikających z przypadkowego uruchomienia napędu.
Smarować punkty obrotu tak, jak przedstawiono poniżej za każdym razem, gdy pojawią się nietypowe wibracje czy skrzypienia.



Konserwacja okresowa

Rejestr konserwacji okresowej obowiązujący użytkownika (co sześć miesięcy)

Data	Uwagi	Podpis

Konserwacja nadzwyczajna

△ Poniższa tabela służy do rejestracji prac nadzwyczajnej konserwacji, napraw i poprawek, wykonanych przez wyspecjalizowane zakłady zewnętrzne.

△ Interwencje nadzwyczajnej konserwacji muszą być wykonywane przez wyspecjalizowanych techników.

Rejestr konserwacji nadzwyczajnej

Pieczęć instalatora	Nazwa autoryzowanego serwisu
	Data przeglądu
	Podpis konserwatora
	Podpis zleceniodawcy
Interwencja wykonana _____ _____ _____	
Pieczęć instalatora	Nazwa autoryzowanego serwisu
	Data przeglądu
	Podpis konserwatora
	Podpis zleceniodawcy
Interwencja wykonana _____ _____ _____	

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Usterki	Co robić
Napęd nie otwiera, ani nie zamyka bramy	1-2-4-14 1 Skontrolować zasilanie i bezpieczniki sieciowe
Napęd otwiera bramę, lecz nie można jej zamknąć	3-6-12 2 Styk bezpieczeństwa NO (7-2) jest otwarty
Napęd zamyka bramę, lecz nie można jej otworzyć	12 3 Styk bezpieczeństwa NC (2-C1) jest otwarty
Napęd nie wykonuje automatycznego zamknięcia	5-6 4 Styki bezpieczeństwa NC są otwarte
Pilot nie działa	7 5 Sprawdzić, czy w menu 7 został ustawiony czas
Napęd pracuje ze zbyt dużym naporem	8 6 Skontrolować, czy kierunek ruchu jest poprawny
Napęd pracuje ze zbyt małym naporem	8-9-12-13 7 Ponownie zapamiętać kod radiowy
Napęd zmienia kierunek ruchu	8-9-12-13 8 Dokonać regulacji czułości w menu 4
Działa tylko jeden pilot	10 9 Wyeliminować tarcie pomiędzy elementami mechanizmu
Fotokomórki nie działają	3-11 10 Wpisać (lub skopiować) ten sam kod we wszystkich pilotach
Dioda LED sygnalizująca obecność napięcia sieci nie świeci się	1-2 11 Skontrolować działanie fotokomórek
Po osiągnięciu położenia krańcowego napęd zmienia kierunek ruchu	6-9-12 12 Skontrolować wyważenie bramy
Napęd rusza zbyt powoli	9-12-13 13 Skontrolować naciąg pasa/hańcucha
	14 Anomalia w działaniu enkodera: odłączyć i podłączyć napięcie do płyty sterującej

ZŁOMOWANIE

CAME S.p.A. w swoich zakładach wprowadził certyfikowany System Zarządzania Środowiskiem, zgodnie z normą UNI EN ISO 14001, dla zagwarantowania respektowania i ochrony środowiska. W celu kontynuacji polityki w zakresie ochrony środowiska, stanowiącej dla firmy CAME jedną z podstaw własnych strategii operacyjnych i marketingowych, prosimy o przestrzeganie prostych zaleceń dotyczących usuwania produktów:

WYRZUCANIE OPAKOWANIA

Elementy opakowania (karton, plastik, itd.), są przyjmowane ze stałymi odpadami miejskimi i mogą być likwidowane bez żadnej trudności, wykonując selektywną zbiórkę odpadów do ponownego przerobu. Przed wykonaniem złomowania, należy zawsze zapoznać się z regulacjami prawnymi dotyczącymi danego rodzaju materiału obowiązującymi w miejscu instalacji.

NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!

ZŁOMOWANIE PRODUKTU

Nasze wyroby wykonane są z różnych materiałów. Większość z nich (aluminium, plastik, żelazo, kable elektryczne) jest przyjmowana z miejskimi odpadami stałymi. Po selektywnej zbiórce mogą być oddane do upoważnionego punktu zbiorczego do ich ponownego przetworzenia. Inne elementy (płyty elektroniczne, baterie nadajników, itd.), mogą natomiast zawierać substancje zanieczyszczające. Należy je więc usunąć i oddać do zakładów wyspecjalizowanych do ich przetworzenia. Przed złomowaniem, należy zawsze zapoznać się z regulacjami prawnymi dotyczącymi danego rodzaju materiału obowiązującymi w miejscu złomowania.

NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklaracja CE - Came S.p.A. deklaruje, że niniejszy produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i odpowiednimi przepisami, określonymi przez Dyrektywy 2006/42/WE, 1999/5/WE e 2006/95/WE.

Oryginał dostępny na życzenie.

CAME
safety&comfort

CAME bpt URBACO
parkare

Came S.p.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 **Dosson di Casier**
Treviso - Italy

☎ (+39) 0422 4940
☎ (+39) 0422 4941

Via Cornia, 1/b - 1/c
33079 **Sesto al Reghena**
Pordenone - Italy

☎ (+39) 0434 698111
☎ (+39) 0434 698434

www.came.com